

## II

(Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

## RÅDET

## AFGØRELSE TRUFFET AF RÅDET I DETS SAMMENSÆTNING AF STATS- OG REGERINGS-CHEFERNE

af 21. marts 2003

## om ændring af artikel 10.2 i statuten for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank

(2003/223/EF)

RÅDET I DETS SAMMENSÆTNING AF STATS- OG REGERINGS-CHEFERNE HAR —

under henvisning til statuten for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank <sup>(1)</sup>, særlig artikel 10.6,

under henvisning til Den Europæiske Centralbanks henstilling <sup>(2)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet <sup>(3)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Kommissionen <sup>(4)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Udvidelsen af euroområdet vil indebære en forøgelse af antallet af medlemmer af Styrelsesrådet for Den Europæiske Centralbank (ECB). Det er nødvendigt at fastholde Styrelsesrådets evne til at træffe effektive og rettidige afgørelser i et udvidet euroområde, uafhængigt af antallet af medlemsstater, som indfører euroen. Med henblik herpå må antallet af nationale centralbankchefer, som kan udøve stemmeret, være mindre end det samlede antal centralbankchefer i Styrelsesrådet. Et rotationssystem er en rimelig, effektiv og acceptabel metode til fordeling af stemmerettigheder blandt Styrelsesrådets centralbankchefer. Et antal på 15 stemmerettigheder for centralbankcheferne vil udgøre en hensigtsmæssig afvejning mellem på den ene side kontinuitet i forhold til den bestående ordning, herunder en afbalanceret fordeling af stemmerettigheder mellem de seks medlemmer af direktionen og de øvrige medlemmer af Styrelsesrådet, og på den anden side nødvendigheden af at sikre, at der kan træffes effektive afgørelser i et væsentligt udvidet styrelsesråd.

(2) Under hensyntagen til at medlemmerne af direktionen udnævnes på fællesskabsplan via en procedure fastlagt i traktaten og til deres rolle i ECB, hvis kompetence omfatter hele euroområdet, må alle direktionsmedlemmer fortsat have permanent stemmeret i Styrelsesrådet.

(3) Fremgangsmåden ved afstemning i Styrelsesrådet er tilpasset på grundlag af artikel 10.6 i statuten. Da denne bestemmelse alene angår ændringer til artikel 10.2, vil tilpasning af fremgangsmåden ved afstemning ikke have nogen konsekvenser for afstemning om afgørelser i henhold til artikel 10.3, artikel 10.6 og artikel 41.2 i statuten.

(4) Der ligger fem hovedprincipper til grund for det valgte rotationssystem. Princippet om »et medlem, en stemme«, som er det centrale princip for Styrelsesrådets beslutningstagen, gælder fortsat for alle de medlemmer af Styrelsesrådet, som kan udøve stemmeret. Alle medlemmer af Styrelsesrådet deltager som hidtil i dets møder som personlige og uafhængige medlemmer, uanset om de udøver stemmeret eller ikke. Rotationssystemet fungerer solidt, idet det kan rumme enhver fremtidig udvidelse af euroområdet op til det højeste antal af medlemsstater, som i dag haves for øje. Rotationssystemet forhindrer desuden, at der opstår tilfælde, hvor de centralbankchefer, som udøver stemmeret, kommer fra nationale centralbanker (NCB'er) i medlemsstater, som tilsammen anses for ikke at være repræsentative for euroområdet økonomi som helhed betragtet. Endelig er rotationssystemet gennemsigtigt.

<sup>(1)</sup> Statut fastlagt ved protokollen knyttet som bilag til traktaten om oprettelse af De Europæiske Fællesskaber, som ændret ved Nice-traktaten.

<sup>(2)</sup> EUT C 29 af 7.2.2003, s. 6.

<sup>(3)</sup> Europa-Parlamentets udtalelse af 13.3.2003 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

<sup>(4)</sup> Kommissionens udtalelse af 21.2.2003 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

(5) Inddelingen af centralbankchefer i grupper og tildeling af et bestemt antal stemmerettigheder til disse grupper er udformet for at sikre, at de centralbankchefer, som kan udøve stemmeret, kommer fra NCB'er i medlemsstater, som tilsammen er repræsentative for euroområdet økonomi som helhed betragtet. Centralbankchefer vil udøve deres stemmeret med forskellig hyppighed, som beror på den relative størrelse af deres NCB's medlemsstats økonomi inden for euroområdet. Inddelingen af centralbankchefer i grupper er således bestemt ud fra en ordning efter størrelsen af deres NCB's medlemsstat på grundlag af en indikator bestående af to komponenter: størrelsen af andelen af deres NCB's medlemsstat i) af det aggregerede bruttonationalprodukt i markedspriser (i det følgende benævnt »BNP mp«) for medlemsstater, der har indført euroen, og ii) af den samlede aggregerede balance for de monetære finansielle institutioner (i det følgende benævnt »SAB-MFI«) for medlemsstater, der har indført euroen. En medlemsstats økonomiske vægt, som udtrykt i dens BNP mp, er en hensigtsmæssig komponent, da indvirkningen af centralbankbeslutninger er større i medlemsstater med store økonomier end i medlemsstater med mindre økonomier. Samtidig har størrelsen af en medlemsstats finansielle sektor en særlig betydning i forbindelse med centralbankbeslutninger, da modparterne for centralbankoperationer tilhører denne sektor. BNP mp tildeles en vægt på 5/6 og SAB-MFI en vægt på 1/6. Valget af vægtene er passende, da dette vil betyde, at den finansielle sektor er meningsfuldt og dækkende repræsenteret.

(7) Andelen af hver NCB's medlemsstat i det aggregerede BNP mp og i SAB-MFI for medlemsstater, der har indført euroen, justeres, når det aggregerede BNP mp justeres i henhold til artikel 29.3 i statutten, eller når antallet af centralbankchefer i Styrelsesrådet øges. De nye andele, som fremkommer ved de regelmæssige justeringer, vil gælde fra første dag i det følgende år. Når en eller flere centralbankchefer bliver medlem af Styrelsesrådet, bør referenceperioden til brug for beregningen af andelen for deres respektive NCB's medlemsstat i det aggregerede BNP mp og af SAB-MFI for medlemsstater, der har indført euroen, være den samme, som anvendtes ved den seneste femårige justering af andele. De nye andele, som fremkommer ved sådanne særlige justeringer, vil gælde fra det tidspunkt, hvor de(n) pågældende centralbankchef(er) bliver medlem af Styrelsesrådet. Disse nærmere regler vil være omfattet af de gennemførelsesbestemmelser, som skal vedtages af Styrelsesrådet —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

Der foretages følgende ændring i statutten for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank:

Statuttens artikel 10.2 affattes således:

»10.2. Hvert medlem af Styrelsesrådet har én stemme. Fra det tidspunkt, hvor antallet af medlemmer af Styrelsesrådet overstiger 21, har hvert medlem af Direktionen én stemme, og antallet af centralbankchefer med stemmeret udgør 15. Sidstnævnte stemmerettigheder fordeles og roterer som følger:

(6) For at muliggøre en smidig indførelse af rotationssystemet foretages indførelsen i to etaper. I første etape vil centralbankcheferne blive inddelt i to grupper, når deres antal overstiger 15. Hyppigheden, hvormed centralbankchefer i den første gruppe kan udøve stemmeret, vil ikke være lavere end hyppigheden af udøvelse af stemmeret for dem, som tilhører den anden gruppe. Når et betydeligt antal nye medlemsstater er indtrådt i euroområdet, dvs. når antallet af centralbankchefer overstiger 21, vil de blive inddelt i tre grupper. Inden for hver gruppe udøver centralbankcheferne stemmeret i lige lange perioder. De nærmere regler til gennemførelse af de to principper besluttet af Styrelsesrådet med to tredjedels flertal blandt alle dets medlemmer, såvel med som uden stemmerettighed. Dette gælder også en eventuel beslutning om at udskyde starten på rotationssystemet for at undgå en situation, hvor den hyppighed, hvormed centralbankcheferne i en gruppe kan udøve stemmeret, udgør 100 %.

— Når antallet af centralbankchefer overstiger 15, og indtil det udgør 22, inddeles centralbankcheferne i to grupper, på grundlag af en fordeling efter størrelsen af deres NCB'ers medlemsstats andel af det aggregerede bruttonationalprodukt til markedspriser og af den samlede aggregerede balance for de monetære finansielle institutioner i medlemsstater, der har indført euroen. Andelene af det aggregerede bruttonationalprodukt til markedspriser og af den samlede aggregerede balance for de monetære finansielle institutioner tildeles vægte på henholdsvis 5/6 og 1/6. Den første gruppe består af 5 centralbankchefer og den anden gruppe af de øvrige centralbankchefer. Den hyppighed, hvormed centralbankcheferne i den første gruppe kan udøve stemmeret, kan ikke være lavere end den hyppighed, som gælder for centralbankcheferne i den anden gruppe. Den første gruppe tildeles 4 stemmerettigheder og den anden gruppe 11, jf. dog foregående punktum.

- Når antallet af centralbankchefer udgør 22, inddeles centralbankcheferne i tre grupper på grundlag af en fordeling efter størrelse i henhold til ovennævnte kriterier. Den første gruppe består af 5 centralbankchefer og tildeles 4 stemmerettigheder. Den anden gruppe består af halvdelen af det samlede antal centralbankchefer, i givet fald rundet op til nærmeste tal, og tildeles 8 stemmerettigheder. Den tredje gruppe består af de øvrige centralbankchefer og tildeles 3 stemmerettigheder.
- Inden for hver gruppe udøver centralbankcheferne stemmeret i lige lange perioder.
- Ved beregningen af andelen i det aggregerede bruttonationalprodukt til markedspriser finder artikel 29.2 anvendelse. Den samlede aggregerede balance for de monetære finansielle institutioner beregnes i overensstemmelse med det statistiske grundlag, som gælder i Det Europæiske Fællesskab på tidspunktet for beregningen.
- Når det aggregerede bruttonationalprodukt i markedspriser justeres i henhold til artikel 29.3, eller når antallet af centralbankchefer øges, justeres størrelsen og/eller sammensætningen af grupperne i overensstemmelse med ovennævnte principper.
- Styrelsesrådet, som træffer afgørelse med to tredjedele flertal blandt alle medlemmer, såvel med som uden stemmeret, vedtager alle nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af ovennævnte principper og kan beslutte at udskyde starten af rotationssystemet indtil det tidspunkt, hvor antallet af centralbankchefer overstiger 18.

Udøvelse af stemmeretten kan kun ske ved personlig tilstedeværelse. Som en undtagelse fra denne regel kan den i artikel 12.3 omhandlede forretningsorden fastsætte, at Styrelsesrådets medlemmer kan afgive deres stemme ved anvendelse af telekonferencer. I denne forretningsorden skal

det endvidere fastsættes, at et medlem af Styrelsesrådet, som er forhindret i at deltage i Styrelsesrådets møder i en længere periode, kan udpege en stedfortræder som medlem af Styrelsesrådet.

Bestemmelserne i de foregående led berører ikke stemmerettigheder for alle medlemmer af Styrelsesrådet i henhold til artikel 10.3, artikel 10.6 og artikel 41.2.

Medmindre andet er fastsat i denne statut, træffer Styrelsesrådet afgørelse med simpelt flertal. Ved stemmelighed er formandens stemme afgørende.

Styrelsesrådet er beslutningsdygtigt, når mindst to tredjedele af de medlemmer, som kan udøve stemmeret, er til stede. Hvis Styrelsesrådet ikke er beslutningsdygtigt, kan formanden indkalde til et ekstraordinært møde, på hvilket der kan træffes afgørelse uden hensyn til reglen om beslutningsdygtighed.»

#### Artikel 2

1. Denne afgørelse skal ratificeres af alle medlemsstater i overensstemmelse med deres forfatningsmæssige bestemmelser. Ratifikationsinstrumenterne deponeres hos Den Italienske Republiks regering.
2. Afgørelsen træder i kraft den første dag i den anden måned, som følger efter deponeringen af det sidste ratifikationsdokument.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. marts 2003.

*På Rådets vegne, i dets sammensætning af stats- og regeringscheferne*

C. SIMITIS

*Formand*